



Numer pisma: 35621/2022  
Wpłynęło: 14-04-2022

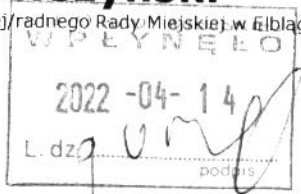
NADAJE  
BIEG

Elbląg, dnia 14 marca 2022 roku  
PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ  
w Elblągu

**Zgłaszający:**

**Paweł Kowszyński**

(Imię i nazwisko radnej/radnego Rady Miejskiej w Elblągu)



*Antoni Czyżyk*

**PREZYDENT MIASTA ELBLĄG**

za pośrednictwem Przewodniczącego Rady Miejskiej w Elblągu

**ZAPYTANIE**

Na podstawie art. 24 ust. 3 i 5 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2022 poz. 559 ze zm.) składam zapytanie

**W SPRAWIE:**           **wykazu miast partnerskich na oficjalnej stronie Urzędu Miejskiego w Elblągu - <https://www.elblag.eu>**

**KRÓTKIE PRZEDSTAWIENIE STANU FAKTYCZNEGO:**

Na interpelację znak BRM.0003.17.2020 z dnia 25.02.2022 roku, Prezydent Miasta Elbląg w pisemnej odpowiedzi znak BRM.0003.17.2022.UM z dnia 14.03.2022 roku uprzejmie poinformował, że Miasto Elbląg zerwało współpracę z miastami Bałtysk, Kaliningrad i Nowogrodem Wielkim w Federacji Rosyjskiej oraz Nowogródkiem na Białorusi.

Zwracam uwagę, że Pan Prezydent Miasta Elbląg redagując odpowiedź znak BRM.0003.17.2022.UM z dnia 14.03.2022 roku nie poruszył kompleksowo przedstawionego przez siebie zagadnienia i nie wywiązał się ze wszystkich kwestii z tym związanych i od niego zależnych, a tego należałoby oczekiwać jako organu administracji publicznej gminy miejskiej Elbląg, przełożonego administracji zespolonej w mieście na prawach powiatu, którą stanowi m.in. urząd miasta.

Pomimo upływu miesiąca od zerwania współpracy z ww. miastami i przekazania mi odpowiedzi na interpelację nadal na oficjalnej stronie Urzędu Miejskiego w Elblągu pod adresem internetowym <https://www.elblag.eu/index.php/miasta-partnerskie> widnieją miasta których już nie powinno być w gronie partnerów Elbląga. W wykazie i opisie miast partnerskich na ww. stronie nie ma również wzmianki, że współpraca z nimi została zerwana. Natomiast nadal widnieją one jako partnerzy miasta Elbląg.

Do niniejszego zapytania załączam PrtScr z oficjalnej strony Urzędu Miejskiego w Elblągu, zakładki „miasta partnerskie” <https://www.elblag.eu/index.php/miasta-partnerskie> (zrzut ekranu z dnia 14.04.2022, godz. 05.38).

**WYNIKAJĄCE Z NIEGO PYTANIA:**

**Czy Prezydent Miasta Elbląga dokona aktualizacji wykazu i opisu miast partnerskich na oficjalnej stronie urzędu miejskiego pod adresem <https://www.elblag.eu/index.php/miasta-partnerskie> usuwając miasta z którymi współpracę zerwano?**

*Paweł Kowszyński*  
(Podpis radnej/radnego)

Zrzut ekranu z dnia 14.04.2022 godz. 05.38 ze strony:  
<https://www.elblag.eu/index.php/miasta-partnerskie>

<https://www.elblag.eu/index.php/miasta-partnerskie>

MIASTO URZĄD MIEJSKI **MIĘSZKĄNCY** INWESTORZY TURYSTYKA EDUKACJA KULTURA SPORT ZDROWIE STRATEGIA ZIT

**Kasa Miejska w Elblągu**

Interpelacje i zapytania radnych

**ELBLĄG**

MIĘSZKĄNCY

MIASTO

HISTORIA MIASTA

ELBLĄG W LICZBACH

MIASTA PARTNERSKIE

HONOROWI OBYWATELE ELBLĄGA

ZASŁUGI DLA ELBLĄGA

NAGRODY I DOKONANIA MIASTA

ELBLĄG W ODBIWIWI

Z ŻYCIA MIASTA (FOTOREPORTAŻE)

ELBLĄSKIE IMPREZY (FOTOREPORTAŻE)

**Elbląg.eu**

POBIERZ ELEKTRONICZNA WERSJĘ BIULETYNU

### Miasta partnerskie

Miasta partnerskie

#### BAŁTIJSK - Federacja Rosyjska



Bałtysk - do 1946 - Piława. Rozwinięta się w roku 1686. Około 20 tys. mieszkańców. Port wojenny, awionport Kaliningradu połączone z nim kanałem. Miasto usytuowane nad Bałtykiem i Zalewem Kaliningradzkim. Do niedawna, ze względu na obiekty misyjności wojennej przybyłych dłużej można było tylko za przemocą. Obecnie bawą przygotowane do budowy od strony muru dużego portu handlowego. Atakują dla zwinających stanów muzeum morskie. Przed miastem, w miejscowości Tenkity, w roku 1997 ustawiono wykonany w Elblągu, wielki krzyż, upamiętniający miejsce w którym według jednej z poprzednich hipotez rzeźnięli święci miał ponieść Św. Wojciech. Czynione są starania o odbudowę zniszczonego w czasie wojny Starożytności Miasta i zagospodarowanie rosyjskiej części Mierzel. Nawiązanie współpracy nastąpiło w 1994. Umowa dotyczy współpracy transgranicznej, architektury i budownictwa, transportu wodnego, obsługi biznesu, rozwoju małej i średniej przedsiębiorczości, kultury i sportu.

[www.baltijsk.net](http://www.baltijsk.net)

<https://www.elblag.eu/index.php/miasta-partnerskie>

MIASTO URZĄD MIEJSKI **MIĘSZKĄNCY** INWESTORZY TURYSTYKA EDUKACJA KULTURA SPORT ZDROWIE STRATEGIA ZIT

**STRAŻ MIEJSKA**

Mapy zagrożenia i ryzyka powodziowego

**Elbląski Wortal Historyczny**

**mosir Elbląg**

**granica.gov.pl**

PROJEKTY UNINE ELBLĄG

### KALININGRAD - Federacja Rosyjska

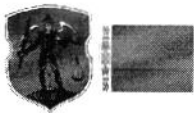


Obwód Kaliningradzki, 450 tys. mieszkańców, port handlowy i rybacki, ośrodek przemysłowy, siedziba władz Obwodu Kaliningradzkiego. Do 1946 Königsberg, polska nazwa Kólewek, i leżało w zachodniej Rosji, nad rzeką Pregoła, główne miasto kaliningradzkiego obwodu autonomicznego. Założone w 1275 przez Krzyżaków, odgrywać ważną rolę jako port i przystanek i członek Hanzy. Od 1457 siedziba wielkiego mistrza krzyżackiego. W 1945 włączono do ZSRR. Słynie rozwiniętą przemysł stoczniowy, maszynowy, spożywczy (przetwórstwo ryb). Duży port morski i rybacki. Węzeł kolejowy i port lotniczy. Umowa o współpracy między miastami i regionami została w 1994. Współpraca dotyczy bezpieczeństwa, kontaktów między organizacjami państwowymi, społecznymi, naukowymi oraz przedsiębiorstwami miast w sferze produkcji i handlu, w dziedzinie kultury, nauki i ochrony środowiska naturalnego oraz współpracy transgranicznej.

[www.kalnsouet.klgd.ru](http://www.kalnsouet.klgd.ru)

\* **ZAPYTANIE** - zapytania składa się w sprawach dotyczących bieżących problemów Miasta, w szczególności w celu uzyskania informacji o określonym stanie faktycznym

## NOWOGRÓDEK - Białoruś



Nowogródek, Nawahrudak, miasto w zachodniej części Białorusi, na Wyzynie Białoruskiej, w obwodzie grodzieńskim, 50 km na północny zachód od Baranowicz. Około 30 tys. mieszkańców. W XI w. stolica samodzielnego księstwa ruskiego. W XIII w. przyłączony do Litwy. Miejsce chrztu i koronacji Mindowca (1251). Od 1507 stolica województwa, od 1581 siedziba Instytutu Wielkiego Księstwa Litewskiego. W 1795 włączony do Rosji. Miejsce chrztu i pobytu w dzieciństwie A. Mickiewicza. W okresie międzywojennym w granicach Polski, pełnił funkcje miasta wojewódzkiego. W 1939 zajęty przez ZSRR, od 1991 w granicach niepodległej Białorusi. Przeniesł spichwizny feki (odzież). Muzeum A. Mickiewicza (wzniesiony 1985 na miejscu dworu rodziny Mickiewiczów). Limonki o wspólnymchu miast podpisano w 1995. Współpraca dotyczy kontaktów w zakresie ekonomii, kultury, oświaty, ochrony zdrowia i środowiska naturalnego, sportu i turystyki.

www.nowogrudok.grodno-region.by

14 KWI. 2022

### WYPEŁNIA BIURO RADY MIEJSKIEJ

(Data wpływu do Biura Rady Miejskiej w Elblągu)

**NR REJESTRU:** .....

BRM.0003.59.2022 r.

**TERMIN UDZIELENIA ODPOWIEDZI:** .....

29.04.2022 r.

**OGŁOSZONO W BIP-ie DNIA:** .....

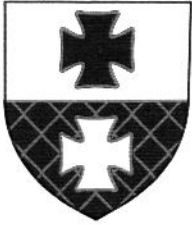
26.04.2022 r.

INSPEKTOR

Urszula Mazurkiewicz

(Podpis pracownika Biura Rady Miejskiej w Elblągu)

\* **ZAPYTANIE** – zapytania składa się w sprawach dotyczących bieżących problemów Miasta, w szczególności w celu uzyskania informacji o określonym stanie faktycznym



Przewodniczący Rady Miejskiej w Elblągu

BRM.0003.39.2022.UM

SEKRETARIAT PREZYDENTA MIASTA ELBLĄG	
2022 -04- 15	
<i>Artur Zieliński</i>	

Elbląg, dnia 14 kwietnia 2022 r.

*BPM*  
*15.04.2022*

EOD UM Elbląg  
Rejestr pism i spraw

PISMO PRZYCHODZĄCE



Numer pisma: 35711/2022  
Wpłynęło: 2022-04-15

SEKRETARZ MIASTA

*Artur Zieliński*

**Pan  
Witold Wróblewski  
Prezydenta Miasta Elbląg**

URZĄD MIEJSKI w ELBLĄGU DEPARTAMENT ORGANIZACJI I KADR		
WPLYNĘŁO	2022 -04- 15	WPLYNĘŁO
	<i>Artur Zieliński</i> podpis	

W załączeniu przekazuję zapytanie radnego Pawła Kowszyńskiego w celu rozpatrzenia i załatwienia w ustawowym terminie.

Zgodnie z Zarządzeniem Nr 43/2022 Prezydenta Miasta Elbląg z dnia 22 lutego 2022 r. odpowiedź należy przekazać do Biura Rady Miejskiej nie później niż w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania przez Prezydenta Miasta.

W przypadku niemożności dotrzymania terminu odpowiedzi, komórka organizacyjna odpowiedzialna za jej przygotowanie winna niezwłocznie powiadomić o tym fakcie Sekretarza Miasta.

Odpowiedź należy przygotować w 2 egzemplarzach, a w przypadku obowiązku anonimizacji danych w 3 egzemplarzach.

PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ  
w Elblągu

*Antoni Czayzyk*

Faint, illegible text, possibly a stamp or header, located in the center of the page.

EOD UM Elbląg 2022-04-15  
Rejestr pism i spraw 09:14

PISMO WYCHODZĄCE



Numer pisma: 17476/2022